

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GENERALDIREKTORS

Ernannt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 140
vom 12.03.2024

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

Nominato con Deliberazione della Giunta Provinciale
n. 140 del 12.03.2024

Nr. 2025-1199
Sitzung vom
02/12/2025

Seduta del

DER GENERALDIREKTOR
IL DIRETTORE GENERALE
CHRISTIAN KOFLER

UNTERSTÜTZT
COADIUVATO

VON DER STELLVERTRETERIN DES SANITÄTSDIREKTORS
DALLA SOSTITUTA DEL DIRETTORE SANITARIO
ELISABETH MONTEL

VOM STELLVERTRETENDEN VERWALTUNGSDIREKTOR
DAL SOSTITUTO DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
UMBERTO TAIT

UND VOM STELLVERTRETER DER PFLEGEDIREKTORIN
E DAL SOSTITUTO DELLA DIRETTRICE TECNICO ASSISTENZIALE
FRANK BLUMTRITT

Betreff:

GENEHMIGUNG DER ARBEITEN DER
PRÜFUNGSKOMMISSION DES ÖFFENTLICHEN
WETTBEWERBES AUFGRUND VON TITELN UND
PRÜFUNGEN FÜR DIE BESETZUNG VON STELLEN
ALS PFLEGEHELFER/IN (4. F.E.)

Beschlussentwurf

Oggetto:

APPROVAZIONE DEI LAVORI DELLA COMMISSIONE
ESAMINATRICE DEL CONCORSO PUBBLICO PER
TITOLI ED ESAMI PER LA COPERTURA DI POSTI DI
OPERATORE/TRICE SOCIO SANITARIO/A (4A Q.F.)

Proposta di Deliberazione

Nr. 1374/25

Genehmigung der Arbeiten der Prüfungskommission des öffentlichen Wettbewerbes aufgrund von Titeln und Prüfungen für die Besetzung von Stellen als Pflegehelfer/in (4. F.E.)

Der Generaldirektor, unterstützt vom Sanitätsdirektor, vom Verwaltungsdirektor und von der Pflegedirektorin, bzw. deren Stellvertreter, wie auf dem Deckblatt angegeben

vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Generaldirektors Nr. 778 vom 12.08.2025, ein öffentlicher Wettbewerb aufgrund von Titeln und Prüfungen für die Besetzung von Stellen als Pflegehelfer/in (4. F.E.) ausgeschrieben worden ist;

festgestellt, dass:

- die Wettbewerbsprüfungen ordnungsgemäß am 18.11.2025 und 19.11.2025 abgewickelt worden sind;

für notwendig erachtet:

- die Arbeiten der Wettbewerbskommission zu genehmigen;
- die Anlage 1 zu genehmigen, welche die Rangordnung der für geeignet befundenen Bewerber/innen, für jeden einzelnen Gesundheitsbezirk, unterteilt nach Sprachgruppen, beinhaltet;
- die Anlage 2 zu genehmigen, welche die Rangordnung der für geeignet befundenen Bewerber/innen, für jeden einzelnen Gesundheitsbezirk, unterteilt nach Sprachgruppen, beinhaltet. Um die Vertraulichkeit der persönlichen Daten zu schützen, wird die Angabe der Sprachgruppe nicht öffentlich gemacht und die Namen der Bewerber/innen werden durch "ID-Gesuch" ersetzt, einem eindeutigen numerischen Code, der vom Online-Bewerbungssystem generiert wurde;

festgestellt, dass:

- aufgrund des Datenschutzes der Bewerber/innen von der Veröffentlichung der Anlage 1 abgesehen wird, welche im Amt für Wettbewerbe aufbewahrt wird;
- all jene, welche den Anspruch eines geschützten juristischen Interesses erheben, jederzeit in die Rangordnung Einsicht nehmen können;

darauf hingewiesen, dass:

- bei der Durchführung des gegenständlichen Wettbewerbes die Bestimmungen betreffend die den geschützten Kategorien vorbehaltenen Prozentsätze angewandt wurden;
- die gegenständlichen Rangordnungen im Sinne des Art. 21, Punkt 6 des D.L.H. Nr. 40 vom 11.10.2002, im Amtsblatt der Region

Approvazione dei lavori della commissione esaminatrice del concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di posti di operatore/trice socio sanitario/a (4^a q.f.)

Il Direttore Generale, coadiuvato dal Direttore Sanitario, dal Direttore Amministrativo e dalla Direttrice Tecnico Assistenziale, rispettivamente i loro sostituti, come risulta dal frontespizio

premesso che con delibera del Direttore Generale n. 778 del 12.08.2025 è stato bandito un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di posti di operatore/trice socio sanitario/a (4^a q.f.);

atteso che:

- le prove di concorso sono state svolte correttamente nei giorni 18.11.2025 e 19.11.2025;

ritenuto necessario:

- approvare i lavori della commissione esaminatrice;
- approvare l'allegato 1, il quale riporta la graduatoria di merito per ciascun comprensorio, suddivisa per gruppo linguistico dei/delle candidati/e idonei/e;
- approvare l'allegato 2, il quale riporta la graduatoria di merito per ciascun comprensorio, suddivisa per gruppo linguistico dei/delle candidati/e idonei/e. A tutela della riservatezza dei dati personali, si omette l'indicazione relativa al gruppo linguistico ed i nominativi dei/delle candidati/e sono sostituiti dall' "ID-domanda", un codice numerico univoco generato dall'applicativo online per la presentazione della domanda;

atteso che:

- per ragioni di tutela della riservatezza si omette la pubblicazione dell'allegato 1, il quale viene conservato presso l'ufficio concorsi;
- coloro, i/le quali possano vantare un interesse giuridicamente tutelato, possono prendere visione della graduatoria in qualsiasi momento;

dato atto che:

- nello svolgimento del presente concorso sono state rispettate le disposizioni sulle riserve di posti in favore delle categorie protette;
- le presenti graduatorie vengono pubblicate nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige ai sensi dell'art. 21, punto 6 del

Trentino-Südtirol veröffentlicht werden;

- die Rangordnungen für die Dauer ihrer Gültigkeit von 2 Jahren auch für die Vergabe der Vertretungsaufträge bzw. provisorischen Aufträgen verwendet werden;

nach Einsichtnahme in:

- alle Akten des Wettbewerbes;
- die auf Landesebene abgeschlossenen bereichsübergreifenden Kollektivverträge;
- die auf Landesebene abgeschlossenen Kollektivverträge auf Bereichsebene;
- das L.G. vom 05.03.2001, Nr. 7 und nachfolgende Abänderungen;
- das L.G. vom 19.05.2015, Nr. 6 und nachfolgende Abänderungen;
- das GvD vom 30.03.2001, Nr. 165;
- das Ges. vom 12.03.1999, Nr. 68;
- das D.L.H. vom 11.10.2002, Nr. 40 und nachfolgende Abänderungen;
- das GvD vom 10.08.2018, Nr. 101;
- die EU-Verordnung vom 27.04.2016, Nr. 679;

nach Anhören der positiven Stellungnahmen des Sanitätsdirektors, des Verwaltungsdirektors und der Pflegedirektorin, bzw. deren Stellvertreter

B E S C H L I E S S T

1. die Arbeiten der Prüfungskommission des öffentlichen Wettbewerbes aufgrund von Titeln und Prüfungen für die Besetzung Stellen als Pflegehelfer/in (4. F.E.), abgeschlossen am 19.11.2025, zu genehmigen;
2. die Anlage 1 zu genehmigen;
3. die Anlage 2 zu genehmigen;
4. von der Veröffentlichung der Anlage 1 aufgrund des Datenschutzes der Bewerber/innen abzusehen, welche im Amt für Wettbewerbe aufbewahrt wird;
5. festzulegen, dass die aus gegenständlicher Maßnahme hervorgehenden Kosten in den zugehörigen Konten des entsprechenden Haushaltsjahres verbucht werden.

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs innerhalb der Fallfrist von 60 Tagen ab dem Zeitpunkt, in dem der Betroffene volle Kenntnis davon erlangt hat, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen anfechtbar.

Beschluss von Marion Reichhalter ausgearbeitet

D.P.P. 11.10.2002, n. 40;

- le graduatorie vengono utilizzate, entro il biennio di validità, anche per il conferimento di incarichi di supplenza e/o di incarichi provvisori;

visti:

- tutti gli atti di questo concorso;
- i contratti collettivi intercompartimentali stipulati a livello provinciale;
- i contratti collettivi di comparto stipulati a livello provinciale;
- la L.P. 05.03.2001, n. 7 e successive modificazioni;
- la L.P. 19.05.2015, n. 6 e successive modificazioni;
- il D.lgs. 30.03.2001, n. 165;
- la L. 12.03.1999, n. 68;
- il D.P.P. 11.10.2002, n. 40 e successive modificazioni;
- il D.lgs. 10.08.2018, n. 101;
- il regolamento UE 27.04.2016 n. 679;

sentiti i pareri favorevoli del Direttore Sanitario, del Direttore Amministrativo e della Direttrice Tecnico Assistenziale, rispettivamente dei loro sostituti

D E L I B E R A

1. di approvare i lavori della commissione esaminatrice del concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di posti di operatore/trice socio sanitario/a (4^a q.f.), terminati in data 19.11.2025;
2. di approvare l'allegato 1;
3. di approvare l'allegato 2;
4. di omettere, per ragioni di tutela della riservatezza dei/delle candidati/e, la pubblicazione dell'allegato 1, il quale viene conservato presso l'ufficio concorsi;
5. di dare atto che i costi derivanti dal presente provvedimento vengono imputati ai pertinenti conti del bilancio dell'esercizio di competenza.

Il presente provvedimento è impugnabile con ricorso da proporsi nel termine perentorio di 60 giorni, decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo, avanti al Tribunale Amministrativo Regionale per la Provincia Autonoma di Bolzano.

Delibera redatta da Marion Reichhalter

**Rangordnung für die unbefristete Aufnahme als Pflegehelfer/in (4. F.E.)
Graduatoria per l'assunzione a tempo indeterminato di operatore/trice socio - sanitario/a (4a q.f.)**

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN - COMPENSORIO SANITARIO DI BOLZANO

Rangordnung der Bewerber/innen XXX Sprachgruppenzugehörigkeit
Graduatoria dei/delle candidati/e appartenenti al gruppo linguistico XXX

Rang posizione	ID Gesuch ID domanda	Ergebnis/esito	Totale/100
1	Matyasova Ivana	GEWINNER/IN VINCITORE/TRICE	77,759
2	5146782	GEEIGNET/IDONEO/A	64,842
3	5121337	GEEIGNET/IDONEO/A	60,820
4	5141938	GEEIGNET/IDONEO/A	59,631

Rangordnung der Bewerber/innen XXX Sprachgruppenzugehörigkeit
Graduatoria dei/delle candidati/e appartenenti al gruppo linguistico XXX

Rang posizione	ID Gesuch ID domanda	Ergebnis/esito	Totale/100
1	5132778	GEEIGNET/IDONEO/A	75,710
2	5131656	GEEIGNET/IDONEO/A	74,320
3	5125629	GEEIGNET/IDONEO/A	71,687
4	5122536	GEEIGNET/IDONEO/A	70,174

Anlage 2
allegato 2

5	5148456	GEEIGNET/IDONEO/A	69,650
6	5120833	GEEIGNET/IDONEO/A	69,260
7	5152442	GEEIGNET/IDONEO/A	68,960
8	5144814	GEEIGNET/IDONEO/A	68,711
9	5121391	GEEIGNET/IDONEO/A	68,646
10	5120062	GEEIGNET/IDONEO/A	67,668
11	5122776	GEEIGNET/IDONEO/A	66,430
12	5120948	GEEIGNET/IDONEO/A	65,980
13	5129034	GEEIGNET/IDONEO/A	62,578
14	5144578	GEEIGNET/IDONEO/A	62,168

GESUNDHEITSBEZIRK MERAN- COMPENSORIO SANITARIO DI MERANO

Rangordnung der Bewerber/innen XXX Sprachgruppenzugehörigkeit
Graduatoria dei/delle candidati/e appartenenti al gruppo linguistico XXX

Rang posizione	ID Gesuch ID domanda	Ergebnis/esito	Totale/100
1	Trafoier Theodor	GEWINNER/IN VINCITORE/TRICE	74,408
2	5129487	GEEIGNET/IDONEO/A	68,110
3	5120515	GEEIGNET/IDONEO/A	65,880
4	5138355	GEEIGNET/IDONEO/A	65,410
5	5141938	GEEIGNET/IDONEO/A	59,631

Rangordnung der Bewerber/innen XXX Sprachgruppenzugehörigkeit
Graduatoria dei/delle candidati/e appartenenti al gruppo linguistico XXX

Rang posizione	ID Gesuch ID domanda	Ergebnis/esito	Totale/100
1	5132191	GEEIGNET/IDONEO/A	82,070
2	5128092	GEEIGNET/IDONEO/A	76,963
3	5137110	GEEIGNET/IDONEO/A	72,710
4	5126843	GEEIGNET/IDONEO/A	71,640
5	5124070	GEEIGNET/IDONEO/A	69,896
6	5135270	GEEIGNET/IDONEO/A	67,949
7	5120888	GEEIGNET/IDONEO/A	66,571
8	5143922	GEEIGNET/IDONEO/A	60,280
9	5125144	GEEIGNET/IDONEO/A	59,907
10	5124923	GEEIGNET/IDONEO/A	57,820

GESUNDHEITSBEZIRK BRIXEN - COMPENSORIO SANITARIO DI BRESSANONE

Rangordnung der Bewerber/innen XXX Sprachgruppenzugehörigkeit
Graduatoria dei/delle candidati/e appartenenti al gruppo linguistico XXX

Rang posizione	ID Gesuch ID domanda	Ergebnis/esito	Totale/100
1	Mussner Michaela Karoline Ursula	GEWINNER/IN VINCITORE/TRICE	77,530
2	5147035	GEEIGNET/IDONEO/A	66,512
3	5144114	GEEIGNET/IDONEO/A	64,673
4	5121337	GEEIGNET/IDONEO/A	60,820
5	5141938	GEEIGNET/IDONEO/A	59,631

GESUNDHEITSBEZIRK BRUNECK - COMPENSORIO SANITARIO DI BRUNICO

Rangordnung der Bewerber/innen XXX Sprachgruppenzugehörigkeit
Graduatoria dei/delle candidati/e appartenenti al gruppo linguistico XXX

Rang posizione	ID Gesuch ID domanda	Ergebnis/esito	Totale/100
1	Hofer Sonja	GEWINNER/IN VINCITORE/TRICE	79,460
2	5144255	GEEIGNET/IDONEO/A	76,335
3	5125512	GEEIGNET/IDONEO/A	69,410
4	5141938	GEEIGNET/IDONEO/A	59,631

Der Beschlussentwurf wurde von		La proposta di Deliberazione è stata redatta da
ausgearbeitet	REICHHALTER MARION	
Der/die Verfahrensverantwortliche		Il/la responsabile del procedimento
bescheinigt und gewährleistet die technische, buchhalterische und verwaltungstechnische Richtigkeit sowie die Rechtmäßigkeit des vorliegenden Beschlussentwurfs	SCALZINI GIUSEPPE	attesta e garantisce la regolarità tecnica, contabile e la legittimità della proposta di Deliberazione

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 betreffend die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung		Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile
Der/die Amstdirektor/in		Il/la Direttore/trice d'Ufficio
am	SCALZINI GIUSEPPE	in data
hat die fachliche Ordnungsmäßigkeit mittels eines Sichtvermerkes bestätigt	25/11/2025	ha emesso il visto di regolarità tecnica
Der/die Abteilungsdirektor/in		Il/la Direttore/trice di Ripartizione
am	BALDUZZI SABRINA	in data
hat die Rechtmäßigkeit mit einem Sichtvermerk bestätigt	26/11/2025	ha emesso il visto di legittimità